

Dictum

Een handelaar die zijn reclame richt op leden van het publiek in een bepaalde lidstaat en voor hen een specifieke wijze van levering en betaling creëert of beschikbaar stelt, of dit aan een derde toestaat, zodat deze leden van het publiek kopieën van in die lidstaat auteursrechtelijk beschermde werken kunnen laten leveren, verricht in de lidstaat waar de levering plaatsvindt „distributie onder het publiek” in de zin van artikel 4, lid 1, van richtlijn 2001/29/EG van het Europees Parlement en de Raad van 22 mei 2001 betreffende de harmonisatie van bepaalde aspecten van het auteursrecht en de naburige rechten in de informatiemaatschappij.

De artikelen 34 VWEU en 36 VWEU moeten aldus worden uitgelegd dat zij zich er niet tegen verzetten dat een lidstaat op grond van het nationale strafrecht vervolging instelt wegens medeplichtigheid aan de illegale verspreiding van kopieën van auteursrechtelijk beschermde werken wanneer kopieën van dergelijke werken in die lidstaat onder het publiek worden verspreid in het kader van specifiek op het publiek in die staat gerichte verkopen vanuit een andere lidstaat waar deze werken niet auteursrechtelijk zijn beschermd of waar de bescherming die zij genieten, niet rechtens afdwingbaar is jegens derden.

⁽¹⁾ PB C 103 van 2.4.2011.

**Arrest van het Hof (Vierde kamer) van 21 juni 2012
(verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door
het Verwaltungsgerichtshof — Oostenrijk) — Leopold
Sommer/Landesgeschäftsstelle des Arbeitsmarktservice
Wien**

(Zaak C-15/11) ⁽¹⁾

*(Toetreding van nieuwe lidstaten — Republiek Bulgarije —
Regeling van lidstaat die verlening van tewerkstellingsvergunning
voor Bulgaarse onderdanen afhankelijk stelt van onderzoek
van situatie op arbeidsmarkt — Richtlijn 2004/114/EG —
Voorwaarden voor toelating van onderdanen van derde
landen met oog op studie, scholierenuitwisseling, onbezoldigde
opleiding of vrijwilligerswerk)*

(2012/C 250/06)

Procestaal: Duits

Verwijzende rechter

Verwaltungsgerichtshof

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: Leopold Sommer

Verwerende partij: Landesgeschäftsstelle des Arbeitsmarktservice
Wien

Voorwerp

Verzoek om een prejudiciële beslissing — Verwaltungsgerichtshof —
Uitlegging van richtlijn 2004/114/EG van de Raad van 13 december 2004
betreffende de voorwaarden voor de toela-

ting van onderdanen van derde landen met het oog op studie, scholierenuitwisseling, onbezoldigde opleiding of vrijwilligerswerk (PB L 375, blz. 12) en met name artikel 17 daarvan, alsmede van punt 14 van bijlage VI afdeling 1, bij het Protocol betreffende de voorwaarden en de nadere regels voor de toelating van de Republiek Bulgarije en Roemenië tot de Europese Unie toelatingsprotocol: Lijst bedoeld in artikel 20 van dat protocol (PB 2005, L 157, blz. 104) — Regeling van een lidstaat die de afgifte van een tewerkstellingsvergunning aan Bulgaarse staatsburgers afhankelijk stelt van een onderzoek van de situatie op de arbeidsmarkt — Eventuele toepassing van richtlijn 2004/114/EG

Dictum

- 1) Punt 14 van afdeling 1 van Bijlage VI bij het Protocol betreffende de voorwaarden en de nadere regels voor de toelating van de Republiek Bulgarije en Roemenië tot de Europese Unie moet aldus worden uitgelegd dat de voorwaarden voor de toegang van Bulgaarse studenten tot de arbeidsmarkt gedurende het in het hoofdgeding relevante tijdvak niet strenger mogen zijn dan de voorwaarden die zijn genoemd in richtlijn 2004/114/EG van de Raad van 13 december 2004 betreffende de voorwaarden voor de toelating van onderdanen van derde landen met het oog op studie, scholierenuitwisseling, onbezoldigde opleiding of vrijwilligerswerk.
- 2) Een nationale regeling als die aan de orde in het hoofdgeding houdt voor Bulgaarse onderdanen een strengere behandeling in dan de behandeling die onderdanen van derde landen krachtens richtlijn 2004/114 genieten.

⁽¹⁾ PB C 113 van 09.04.2011.

**Arrest van het Hof (Vijfde kamer) van 21 juni 2012
(verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door
het Tribunal Supremo — Spanje) — Asociación Nacional
de Grandes Empresas de Distribución (ANGED)/Federación
de Asociaciones Sindicales (FASGA), Federación de
Trabajadores Independientes de Comercio (Fetico),
Federación Estatal de Trabajadores de Comercio,
Hostelería, Turismo y Juego de UGT, Federación de
Comercio, Hostelería y Turismo de CC.OO.**

(Zaak C-78/11) ⁽¹⁾

*(Richtlijn 2003/88/EG — Organisatie van arbeidstijd —
Recht op jaarlijkse vakantie met behoud van loon — Ziekte-
verlof — Samenvallen van jaarlijkse vakantie met ziekteverlof
— Recht om jaarlijkse vakantie in andere periode te nemen)*

(2012/C 250/07)

Procestaal: Spaans

Verwijzende rechter

Tribunal Supremo